

# GŁOS LUDU

WTOREK 6 PAŹDZIERNIKA 1998 ROKU

TEL./FAKS (069) 66 07 252

NR 119 ◆ CENA 2,- Kč

ROZMOWY O DOMU KULTURY UTKNĘŁY W MARTWYM PUNKCIE

## Niewesoły koniec kadencji?

**JABLONKÓW (kor)** - Przed ostatnim w kończącej się kadencji posiedzeniem przedstawicielstwa miejskiego, które odbędzie się 23 października, którego głównym punktem programu miałyby być ocena polityki odchodzących władz, będą się musieli członkowie Jablunkowskiej Rady Miejskiej, a w szczególności burmistrz Leo Legierski, sporo napracować.

Będzie się bowiem trzeba podczas posiedzenia przedstawicielstwa nie tylko chwalić sukcesami, ale i rozliczyć z tego, co się nie powiodło.

Do takich - ciągnących się już od kilku lat spraw - należy przede wszystkim nadal stojący beczynnie budynek (właściwie część kompleksu hotelu „Horal”), który miały być w przyszłości siedzibą Domu Kultury. Tej właśnie sprawy dotyczy list otwarty miejscowej organizacji partii komunistycznej, wysłany nie tylko do jablunkowskiego ratusza, ale również do redakcji kilku regionalnych gazet.

Dom Kultury został zamknięty przed blisko dziesięcioma laty. W roku 1993 roku miasto - zgodnie z uchwałą przedstawicielstwa - sprzedało obiekt miejscowemu przedsiębiorcy, Bedřichowi Čmielewici. „Gdyby bowiem budynek stał opuszczony przez kolejne dwa lata, stałby się zupełną ruiną. Uznaliśmy więc, że jest najlepsze rozwiązanie” - mówi zastępczyni burmistrza Marta Murnířnřva.

W roku 1994 było miasto (oraz okoliczne gminy) poręczycielem pożyczki, którą B. Čmielewicz zaciągnął w Banku Komercyjnym S.A. Pożyczki w wysokości 5 mln koron udzieliło przedsiębiorstwo tak - że miasto - na dofinansowanie budowy (musia ją uregulować do 2007 r.). Gdy jednak agenci hotelu „Horal”, którego właścicielem jest również B. Čmielewicz od dawna służy klientom, Dom Kultury świeci nadal pustkami. W dodatku właściciel przestał spłacać kredyt w Banku Komercyjnym. Bank więc zwrócił się w tej spr-

awie do władz Jablunkowa i gmin-poręczycieli.

„Nie wiem, jak inne gminy, ale my mieliśmy zapłacić 1,2 mln koron, zapłaciliśmy jednak tylko 800 tys. Uważamy bowiem, że bank powinien jednak wyznaczyć spłaty długu od dłużnika, a nie od gwarantów” - mówi burmistrz Leo Legierski. „Jeżeli zaś chodzi o list od KSCM, który dotyczy nie tylko ciągle odsuwanego terminu dokończenia budowy, ale i wszystkich długów pana Čmielewici, to zajmowaliśmy się nim już na posiedzeniu Rady Miejskiej, a będzie omawiany również na posiedzeniu przedstawicielstwa. Jak na razie mogą powiedzieć, że przygotowaliśmy już odpowiedź, obawiam się jednak, że nie zadowolili ona autorów listu”.

Zdaniem burmistrza, rozmowy z B. Čmielewiczem utknęły w martwym punkcie. Na ostatnim spotkaniu z władzami miasta przedsiębiorca zaproponował, że przekaże miastu cały kompleks, ale z wszystkimi długami. „Na to, oczywiście nie możemy się zgodzić, zakończyły się więc rozmowy fiaskiem. Wszystko więc wskazuje na to, że - mimo wszelkich starań - nie rozwiążemy tego problemu przed wyborami, po prostu z braku czasu. Nie pozostanie nam zatem chyba nic innego, jak zostawić problem w spadku naszym następcom” - powiedział redaktor „GL” burmistrz Legierski, dodając: „Zobaczymy jeszcze, jak wypowie się na ten temat 23 października przedstawicielstwo miejskie...”



▲ Autor prezentowanych na wystawie ekslibrisów, Zbigniew Kubeczka, przyjmuje gratulacje i życzenia urodzinowe. ◆ Ekspozycja cieszyła się dużym zainteresowaniem wernisażowych gości. Fot. FRANCISZEK BALON



## TWÓRCY GRATULOWANO DOROBKU I SKŁADANO ŻYCZENIA URODZINOWE Ekslibrisy Zbigniewa Kubeczki

**KARWINA (h)** - Wernisaż wystawy ekslibrisów Zbigniewa Kubeczki z Orłowej ścignął w ubiegły piątek 2 października do Biblioteki Regionalnej w Karwinie-Frysztaście wielu miłośników twórczości zaozińskiego grafika i nie mniej liczne grono jego przyjaciół zarówno z kraju, jak i z Polski.

Był wśród gości m.in. jeden z największych kolekcjonerów ekslibrisów, Mieczysław Bielen z Warszawy. Jak twierdził byłwyty tego rodzaju zaozińskich imprez, rzadko się zdarza, aby wernisaż zgromadził tylu gości, wśród nich licznych przedstawicieli życia społecznego i środowisk artystycznych Zaozia. Autorowi prezentowanych na wystawie prac, Zbigniewowi Kubeczce, gratulowano serdecznie przebiegającego dorobku twórczego, a także wręczano różę i składano życzenia - 19 bm. minie bowiem 60. rocznica jego urodzin.

Ekspozycję wystawia Zbigniew Kubeczka we frysztaście Bibliotece Re-

gionalnej po raz czwarty - pierwsza prezentacja odbyła się tu, jak wspomnieli kierowniczka Oddziału Literatury Polskiej, Helena Legowicz, w roku 1985. Wszystkie wystawy cieszyły się dużym powodzeniem u zwiedzających - jest przecież ekslibris, zdaniem samego autora, czymś więcej niż tylko ekwilibrystyką rzemiosła graficznego. Jest, a w każdym razie powinien być, manifestem ludzkiej życzliwości, zrozumienia, życzliwej ironii a zarazem pokory, a niekiedy także sympatii, przyjaźni czy miłości... Owych szczególnych „manifestów” ma Zbigniew Kubeczka na swoim koncie prawie 700, zajmuje się wszak twórczością graficzną już 35 lat. Większość wykonał dla swoich przyja-

ciół i znajomych. Wystawiał swoje ekslibrisy w Republice Czeskiej i za granicą. Ogłądano je m.in. w Orłowej, Karwinie, Bystrzycy, Trzyńcu, Kędzierzynie-Koźlu, Opolu, Sopocie, Warszawie.

Piątkowe wernisażowe spotkanie, które zorganizowała Biblioteka Regionalna w Karwinie-Frysztaście, uświetnił program artystyczny przygotowany przez przyjaciół Zbigniewa Kubeczki głównie z grona członków Polskiego Towarzystwa Medycznego w RC oraz przez jego siostrę Halinę Kowalczyk. Główny bohater wieczoru, a wraz z nim wielu wernisażowych gości, skorzystało z okazji i ofiarowało datki na zakup dwóch obrazów Stanisława Krausa dla karwińskiej filii Polskiego Gimnazjum (obrazy wystawione będą w bibliotece jeszcze do końca października).

Wystawę ekslibrisów Zbigniewa Kubeczki zwiedzać można również do końca bm.

## W STREFIE PRZEMYSŁOWEJ NOWE POLE

### Milion na hektar

**KARWINA (mro)** - Z udziałem burmistrza Karwiny Lubomíra Kuznka, naczelnika Urzędu Powiatowego Jana Webera, dyrektora miejscowego Urzędu Pracy Tomaša Špiřocha oraz reprezentującego Ministerstwo Pracy i Spraw Socjalnych RC Jana Kasnara 1 bm. oficjalnie zainaugurowano prace ziemne w strefie przemysłowej Nowe Pole.

Jak powiedział „GL” Jaroslav Nákładal, rzecznik prasowy Urzędu Miejskiego, w sierpniu br. odbył się przetarg publiczny na budowę sieci inżynierskiej, całość kwoty pochłoną prace inżynierskie, które miałyby być zakończone jeszcze w tym roku. Według projektów w strefie Nowego Pola miałyby znaleźć zatrudnienie 2000 osób.



▲ W tzw. budynku „B” powstaje nowy bufet teatralny. Fot. TC - WIESŁAW PRZECZEK

## CENTRUM JĘZYKOWE „PYGMALION” MA SIEDZIBĘ W SIBICY Inauguracja w rytmie swinga

**CZ. CIESZYN (kor)** - Ok. 170 klientów postanowiło podjąć naukę języka angielskiego w nowej prywatnej szkole języków obcych - Centrum Językowym „Pygmalion” - która rozpoczęła wczoraj oficjalnie swoją działalność w będącej dziś dzielnicą Czeskiego Cieszyna Sibicy.

Dyrektorką „Pygmaliona” jest Ewa Katrušák (do niedawna jeszcze nauczycielką angielskiego w Polskim Gimnazjum), którą wspomogli przy organizowaniu szkoły państwo Małgorzata i Jan Trojakowie z Wędrzyni - właściciele budynku będącego siedzibą Centrum.

Do uroczystego otwarcia CJ „Pygmalion” doszło w piątek, a wzięli w nim udział nie tylko przyjaciele i krewni młodej dyrektorki oraz wszyscy członkowie grona pedagogicznego

nowej szkoły - przyjechał np. do Sibicy z Pragi również dyrektor czeskiej filii brytyjskiego wydawnictwa „Oxford University Press” - Neal Hoskins, który wręczył E. Katrušákowi słownik języka angielskiego. Znanyymi standardami swingowej ery umilił też uroczystość ostrawski Jazz Band Jiřego Urbánka, który powrócił właśnie z tournée po Stanach Zjednoczonych.

► Ciąg dalszy na str. 2

## „IDEA POWOŁANIA DO ŻYCIA MAŁEJ SCENY NIE UMARŁA” - MÓWI ROMAN ROZBRŮJ

**Od** kilku już lat - czy to sezon, czy wakacje teatralne - prawie że codziennie kręca się w gmachu Teatru Cieszyńskiego nie tylko pracownicy tej placówki lub widzowie, ale również ludzie w kombinacjach roboczych. Są to budowlani, którzy dokonują przeróbek w służącym już od początku lat sześćdziesiątych nie tylko mieszkańcom Cz. Cieszyna, ale właścicielom całego Zaozia obiekcie. Bo też czasami się zmieniają i gmach oraz jego wnętrza, które były ongiś superwczesnymi, wymagają już dzisiaj „odświeżenia”.

W ten sposób powstał np. przed kilkoma laty reprezentacyjny klub teatralny, znany szerokiej publiczności nie tylko ze spotkań popremierowych, ale również z głosnej również poza granicami regionu kawiarenki literackiej

„Avion”, założonej przez ówczesną kierowniczkę Sceny Polskiej, poetkę Renatę Putzlacher i „cieszyńskiego barda” Jaromíra Nohavice.

Przed rokiem natomiast - w wywiadzie dla „GL”, dotyczącym ostatniego sezonu 1996/1997 i planów na następny se-

son - dyrektor TC Roman RozbrŮj rozwinął wizję utworzenia w pomieszczeniach dawnej kotłowni teatru kolejnej sceny, tzw. małej, na której można by wystawiać spektakle poza abonamentem, dla konserysów lub domagających się wystawiania również bardziej ambitnych sztuk młodszej publiczności. Do budowy małej sceny chciał teatr przystąpić już w ubiegłym sezonie, z powo-

du braku potrzebnych środków finansowych trzeba było wszakże z tych planów zrezygnować.

„Udało nam się jednak w roku ubiegłym dokonać remontu przynajmniej tej części teatru, która służy aktorom, tzn. garderob i całego zaplecza.

## Teatr czy plac budowy?

Były one wprost w katastrofalnym stanie i aktorzy zaczęli już - delikatnie mówiąc - narzekać” - powiedział mi na początku nowego sezonu teatralnego 1998/1999 dyrektor RozbrŮj. „Nie oznacza to wszak, iż idea powołania do życia małej sceny umarła... Wprost przeciwnie, powoli odżywa...”

W tym sezonie chciałyby dyrekcja TC umilić i uprzyjemnić pobyt w teat-

rze przede wszystkim swoim wiernym widzom i w tym kierunku miałyby pójść wszystkie starania. Ponownie więc kręca się po budynku budowlani, obecnie w części znajdującą się od strony ul. Ostrawskiej.

„Zupełnie nowe będą toalety dla widzów - są one prawie że przed dokonaniem. Ale służą już normalnie swoim celom, co mogli zauważyć goście w przerwach naszych pierwszych po wakacjach przedstawieniach... Na pewno też nasi sympatycy zauważyli, że wyglądają toalety ciekawie, ktoś może powie, że nawet, że są aż kontrowersyjne, ale jesteśmy teatrem i chyba możemy sobie pozwolić na coś nieco nietypowe rozwiązanie” - wyjaśnia dyrektor Roman RozbrŮj.

► Ciąg dalszy na str. 2

## POGODA

**WTOREK** - Zachmurzenie duże, przejściowe opady deszczu. Temperatura noć od 10 do 6 st., w dzień od 11 do 15 st. C. Wiatr wschodni i południowo-wschodni, 5-9 m na sek.

**ŚRODA** - Zachmurzenie duże, opady deszczu. Temperatura noć od 10 do 6 st., w dzień od 13 do 16 st. C.

**OD PONIEDZIAŁKU  
DO NIEDZIELI**

**28 IX - 4 X**

- Nieznani sprawcy wymalowali na budynku polskiej szkoły we Lwowie antypolskie hasła i faszyzowskie symbole.
- W Brukseli przebywał premier RC, Miloš Zeman. Przeprowadził rozmowę z przewodniczącym Komisji Europejskiej Jacquesem Santerem.
- W Albanii podał się do dymisji premier Fatos Nano. Nowym szefem rządu został mianowany Pandeli Majko (30).
- Prezydent Czeczenii, Aslan Maschadow, zapowiedział wprowadzenie publicznych egzekucji porwanych.
- Amerykańska agencja kosmiczna NASA obchodziła 40-lecie istnienia.
- Podczas wybuchu bomby w kawiarni w rydzkim mieście Soćzi zginęły 3 osoby, a 7 zostało rannych.
- W Wacynach odbyła się międzynarodowa konferencja teologiczna, mająca na celu opracowanie tekstu, z którym Kościół kat. ma zamiar wystąpić w roku 2000, a które dotyczą zbrodni i błędów, jakich dopuścił się Kościół w swojej dwutygodniowej historii.
- Silne trzęsienie ziemi nawiedziło centralną część Serbii ze stolicą Belgradem. Zginęła jedna osoba, kilkadziesiąt jest rannych.
- Szefowie resortów dyplomacji i obrony RC i RP spotkali się na zamku w czeskim Sychrowie, aby omówić m.in. sprawę wspólnego wejścia do NATO.
- Ustępujący premier Słowacji, Vladimir Mečiar, w emocjonalnym wystąpieniu telewizyjnym oznajmił swoim „niewdzięcznym” rodakom, że wycofuje się z rozczarowanej z życia politycznego.
- Jadący z nadmierną szybkością pociąg towarowy wyjechał z torów koło stacji Prosenice w Przerowie.
- Były członek komisji ONZ, która poszukiwała broni masowej zagłady w Iraku, Scott Ritter, twierdzi, że rozszyfrował kod umożliwiający Irakowi ukrywać swoje arsenały broni.
- Według najnowszych danych, dziura ozonowa nad Antarktydą jest w tym roku niebywale duża i obejmuje już 27 mln km kw.
- W wieku 61 lat zmarł w Krakowie wybitny polski aktor, dyrektor Staro Teatru, Jerzy Bińczycki.
- W tanzańskim mieście Arusza trybunał ds. Rwandy ONZ skazał na dożywocie byłego mera rwandyjskiego miasta Taba. Uznano go winnym zbrodni ludobójstwa.
- Z pielgrzymką w Chorwacji przebywał papież Jan Paweł II.
- Do kościoła w Paryżu wdarli się dwaj meczyni i otworzyli ogień do gości obecnych na ślubie pary cygańskiej. Wiele osób zostało rannych.
- Polska wystąpiła o odszkodowanie za zanieczyszczenie Odry przez kombinat ostrawski „Witkovic”.
- Oddziały rządowe Sri Lanki zdobyły ostatnie wielkie miasto opанowane przez separatystów tamilskich, Mankulam.
- 15 byków o łącznej wadze prawie 5 ton ukradli nieznani złodzieje z pastwiska w pobliżu Augustowa w Polsce.
- Prezydent RC, Vaclav Havel, uczestniczył jako główny gość w rocznicę w uroczystościach związanych z 8. rocznicą Zjednoczenia Niemiec.
- Minister infrastruktury Mongolii, Sanjuszen Zorin, został zamordowany przez nieznaną sprawcę.
- Armia turecka jest przygotowana do ewentualnej akcji wojskowej przeciwko Syrii. Turcja oskarża Syrię o popieranie powstańców kurdyjskich.
- W wyborach parlamentarnych na Łotwie wygrała centroprawicowa Partia Ludowa.

**Nie sygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z serwisu informacyjnego Polskiej Agencji Prasowej.**

**WSZYSTKIE ALARMY TRAKTOWANE SĄ Z PEŁNĄ POWAGĄ**

## Bombowe dowcipy kosztują

HAWIERZÓW (wak) - Falszywe telefony o podłożeniu ładunku wybuchowego w restauracjach, urzędach i placówkach dydaktycznych stały się prawdziwą plagą hawierzowskiej policji. W ciągu roku jest ich kilkadziesiąt.

Ostatni z czterech tegorocznych anonimowych telefonów o podłożeniu ładunku wybuchowego w Szkole Podstawowej „Na Nábteř” w Hawierzowie-Mieście odebrano 21 września w samo południe. Na szczęście, również w tym przypadku alarm był fałszywy. Udało się jednak ustalić personaliá anonimowego terrorysty. Okazał się nim 20-letni M. M. z Hawierzowa. Motyw? Chciał, żeby jego koledy mogli wcześniej pójść do domu.

„Na szczęście jeszcze żadna z informacji o bombie podłożonej w szkole nie okazała się prawdziwa” - dowiedzieliśmy się w komendzie policji. „Każdą jednak wiadomość traktujemy z pełną powagą”.

Zdaniem policjantów, alarmy bombowe w szkołach nasilają się w końcu stycznia i na początku czerwca. Najczęściej drwonią uczniowie zasadniczych szkół zawodowych i podstawówek.

Miesiąc wcześniej, 22 sierpnia, anonimowy informator zadzwonił o podłożeniu bomby w restauracji „Ho-

kejka” przy ul. K. Světlej. Policjanci z hawierzowskiej Komendy Policji Czeskiej ewakuowali obiekt. Po dokładnych oględzinach ładunku nie znaleziono. Również w tym wypadku alarm okazał się fałszywy.

„Na trop dowcipistów wpadamy stosunkowo rzadko. Większość wybuchów uchochłi im na sucho” - przyznaje jeden z policjantów.

Poważnie wygląda sprawa kosztów związanych z przebiegiem akcji.

## CO SŁYCHAĆ W KAWIARENKACH LITERACKICH? Spotkania z aforyzmem

TRZYNIEC/JABLONKÓW (kor) - W tym tygodniu rozpoczynają ponownie swoją działalność po wakacyjnej przerwie zaolnialnskie kawiarenki literackie - trzyniecka „U Adama” oraz Jablonkowska „Pod Pegazem” (choć w tej ostatniej można się było spotkać w ramach „Gorolskiego Świąta” w sierpniu, kiedy to licznie zebrana publiczność obejrzała program przygotowany z okazji 150-lecia urodzin Staro Nauczyciela - Jana Kubisza).

Gościem obu kawiarenek będzie tym razem prof. Joachim Glenski, kierownik Zakładu Dziennikarstwa Instytutu Nauk Społecznych Uniwersytetu Opolskiego. Jak poinformował nas jeden z gospodarzy Kawiarenki „Pod Pegazem” Jan Pyszko, prof. Glenski (ur. 1935) opublikował ponad 400 prac - studiów literaturo- i prasoznawczych, w tym 27 książek. Największą popularnością cieszą się jego antologie aforystyczne, wśród nich m.in. „Współczesna aforystyka polska”, „Myślę więc jestem”, „Wielka encyklopedia aforyzmów” czy chociażby „O miłości wszelakiej... - aforyzmy, opinie, refleksje”.

Spotkania z gościami z Opola przebiegać będą więc prawdopodobnie przede wszystkim pod znakiem aforyzmu. W czwartek będzie się można spotkać z prof. Glenskim w Kawiarence „U Adama” (Dom PZKO im. A. Wawrońskiego w Trzyńcu VI - godz. 18.00, prowadzą Piotr Horzyk i Gustaw Sajdok), w piątek - przed południem w Bibliotece Regionalnej w Karwinie-Przystacie (10.00), wieczorem zaś w Domu PZKO

W przypadku informacji o ładunku wybuchowym na miejsce zdarzenia przyjeżdża bowiem nie tylko policja.

Wyższa jest też straż pożarna oraz pogotowie techniczne i gazowe. W sumie w jednej akcji uczestniczy kilkadziesiąt osób. Wydatki rosną jeszcze bardziej, jeżeli policjanci zdecydują się na wezwanie specjalistycznej jednostki pirotechnicznej.

W najbliższym czasie funkcjonariusze zapewniają staniczową walkę z dorostami dowcipistami. Natomiast rodzice nieletnich mieliby być w przyszłości obciążani pełnymi kosztami akcji ratowniczych. To ma zniechęcić małolatów do wyjątkowo drogich żażyć.

## LEKARZE PRZYPOMINAJĄ O SZCZEPIENIACH

### Ochrona przed grypą

KARWINA (wak) - Stacje higieny otrzymują informacje od lekarzy rejonowych o wzroście liczby chorych na grypę i na schorzenia grypowodobne. W br. jest ich wprawdzie mniej niż w analogicznym okresie ub. roku, jednak w przeszłości zdarzało się, że w większości zachorowań na grypę rejestrowano w styczniu lub dopiero pod koniec zimy, np. w marcu. Dlatego warto pomyśleć o szczepieniach ochronnych, które, jak na razie, są jedyną i skuteczną metodą walki z grypą. Zdaniem Heleny Sebkowej, dyrektorki PSH w Karwinie, zgodnie z wymogami WHO stwierdza się celowość corocznych szczepień osób z tzw. grup wysokiego ryzyka. Należą do nich osoby powyżej 65. roku życia, dorośli i dzieci z chorobami przewlekłymi, szczególnie układu oddechowego, krążenia, chorobami nerek, osoby z uszkodzonym lub osłabionym układem odpornościowym, chorzy na cukrzycę, astmę i nowotwory. Zaleca się szczepienia także osobom mającym w pracy styczność z innymi ludźmi, np. w domach dla przewlekle chorych, w ramach pomocy społecznej, żłobkach, przedszkolach, pracownikom służby zdrowia, handlu, komunikacji, osobom narazonym na duże zmiany temperatury ze względu na wykonywany zawód.

„Szczepienia przeciwgrypowe osób z grupy podwyższonego ryzyka są skuteczną metodą zapobiegania tej chorobie, a przede wszystkim groźnym powikłaniem, jakie ona wywołuje” - twierdzi H. Sebkowa.

W Powiatowej Stacji Higieny w Karwinie można się zaszczepić każdy wtorek w godz. od 9 do 16. Cena szczepionki wynosi 180 koron.

## Kto ponosi koszt?

W Los Angeles opublikowano raport, z którego wynika, że czytanie przez pracowników w miejscu pracy soczystych szczegółów w skandalu Clinton-Lewinsky znajdujących się w dokumentach umieszczonej w Internecie, kosztuje firmy w USA blisko 500 mln. dolarów z tytułu zmniejszonej wydajności.

Firma NetPartners Internet Solutions Inc. obliczyła, że ok. 13,5 mln. pracowników wprowadza na ekrany swoich służbowych komputerów raport prokuratora Stara oraz inne dokumenty związane ze skandalem. Jeśli każdy z nich czyta te dokumenty przez godzinę, to - biorąc za podstawę koszt jednej roboczogodziny w wysokości 35 dolarów - daje to sumę 470 mln dolarów straconych przez pracodawców. Gdyby policzyć inne koszty związane z korzystaniem z Internetu w tych celach, to straty firm będą znacznie wyższe.

Do najbliższych zmian dojdzie jednak w tym budynku „B”. Powstanie tu np. nowy bufet teatralny. Jak mówi dyrektor Rozbrój, ten dotychczasowy był za mały i ludzie często nie zdążyli w czasie ananktu wypić kawy czy lampki wina. Też służyć będzie tym celom - po przeróbce - dużo większy lokal, z którym sąsiedob będzie również nowa, duża sala wystaw.

Korzystając z przerwy widownię będą mogli nie tylko napić się kawy czy wody mineralnej, ale przy okazji również obejrzyć wystawę fotografii czy grafik.

W trakcie tych prac zmieni też swoją funkcję dotychczasowe oszklone foyer - to właśnie tu dawniej odbywały się wystawy. Teraz przemieni się w salę prób - ale nie tylko... Wiadomo już



▲ Pomieszczenie galerii TC. Fot. TC - WIESŁAW PRZECIĄŻ

## Teatr czy plac budowy?

Dokończenie ze str. 1

przecież z poprzednich akapitów, idea utworzenia małej sceny wciąż żyje...

„Oczywiście, ciągle jesteśmy zdania, że mała scena powinna znaleźć swoje miejsce w dawnej kotłowni. Z powodu jednak braku środków musimy jeszcze co nieco poczekać. Uważamy bowiem, że jednym z priorytetów w najbliższych latach miałyby być zniszczenia wiekowych foteli na widowni, które służą właściwie już od lat czterdziestych” - mówi R. Rozbrój. „Dlatego zagospodarujemy obecnie budynek foyer i tu, oprócz prób, będzie można obejrzeć również niektóre spektakle, głównie dla młodziej publiczności i konsesors Mamy już sygnały, że zainteresowana takim rodzajem teatru jest głównie młodzież czeskojęzycznych szkół średnich, a być może także do nas przychodzić także studenci z cieszyńskiej Filii Uniwersytetu Śląskiego...”

„Rozważamy też kolejną możliwość - duże okna będą przecież zastąpione kotłarniami (nie tylko z powodu zamknięcia, ale i poprawy warunków akustycznych), czyli może być sala wykorzystana do wyświetlania filmu. Jest to szansa, że mógłby powstać do C2. Człysta dyskusyjny klub filmowy...”

„Wszystko jest możliwe, ale do tej pory nie ma jeszcze konkretnego programu. To zależy od budżetu. Obecnie nie mamy jeszcze wytycznych. W przyszłości wystawiał obok Sceny TC, Polska i Czeska, będą jednak grywane po za abonamentem. Odpowiedzią na wybór repertuaru dla małej sceny byłoby utworzenie Kurek (przed wakacjami pełniła obowiązki kierowniczka lineckiego Sceny Polskiej), a pierwszy spektakl, którego tytuł dyrektor Teatru Człystykowski nie chciał jeszcze zdradzić, będzie mógł obejmować jeszcze z innymi sezonie.”

JACEK SIKORA

## Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA

Dokumenty prokuratorskie i inne przeczytano w USA w ciągu dwóch tygodni 27 mln. obywateli.

## Kara chłosty

Rząd Singapuru zastrzył kary wobec nielegalnych imigrantów, którym obecnie grozić będzie m.in. kara chłosty. Do tej pory kara ta dotyczyła jedynie osób, schwytanych już na terytorium Singapuru bez prawa pobytu. Obecnie rozszerzono ją także na osoby, zatrzymane przy próbie wjazdu do Singapuru bez ważnej wizy i usiłujące ukryć swą tożsamość. Osobie takiej grozić będą trzy uderzenia specjalnie spersonalizowanym kijem bambusowym oraz kara do 2 lat więzienia i grzywna w wysokości 2,3 tys. dol.

Rząd zastrzył także kary, stosowane wobec osób, zatrudniających nielegalnych imigrantów.

Kara chłosty jest w Singapurze orzekana w wielu przypadkach, m.in.

## Inauguracja w rytmie...

Dokończenie ze str. 1

„Jak powiedziała redakcja „GŁ” J. Katrušak, „Pygmalion” skupi na swej swojej uwadze wyłącznie na taniej muzyce angielskiego, w przyszłości jednak dyrekcja oferty chciałaby powiększyć swoją ofertę m.in. o języki niemiecki i rosyjski, a być może również polski.”

„W naszych kursach chcemy zapewnić najnowsze doświadczenia i metody nauki języka angielskiego w krajach angloskalskich, będącej to sporo korzystac z techniki audio i wideo, laboratorium językowego, i w przyszłości również z komputerów. Ich ciagle zmieniać kursy, będą się mogli u nas uczyć języka zarówno początkujący i średnio zaawansowani, jak i ci, którzy znają już język doskonale, ale ciągle pragną się nauczyć czegoś nowego. Będą też kursy dla menedżerów z przedsiębiorców czy tzw. kursy intensywne „Stay” dla tych, którzy potrzebują udoskonalić swój angielski w stosunkowo krótkim czasie...”

„Pygmalion”, którego członkowie z siedziby w przepiękny i nowoczesnych klasach po raz pierwszy wieczor, mieści się w zrekonstruowanym niedawno budynku niedaleko sobieckiego kościoła katolickiego, a zastępczynią dyrektorki jest Katarzyna Niemcowa.

stosuje się ją wobec osób, oskarżonych o wandalizm bądź zakłócanie spokoju publicznego.

## Włos Ludwika XVI

Pukiel włosów króla Francji Ludwika XVI, ściętych w chwilę po straceniu go na gilotynie w 1793 r., został sprzedany w sobotę na aukcji w Grenoble za 31 tys. franków (5.636 dolarów).

## Dzień w wojsku

We Francji uroczystie żaźnawano w sobotę jednolnową „mbliczac”, która zastąpi obowiązkową służbę wojskową, trwającą obecnie 10 miesięcy i obowiązującą od 1905 r.

Młodzi ludzie w wieku 18 lat obowiązkowo uczestniczą w systemie APD (Apel Do Przygotowania Obrony). Polega on na wzięciu udziału w jednolnowym programie wykładów i projekcji filmowych, mających uczaić ich na sprawy obronności kraju.

Corocznie w programie uczestniczyć będzie 400 tys. młodych ludzi. Od 2002 r. liczbą ta podwoi się, gdy w APD będą uczestniczyć także kobiety. Do tej pory młode Francuzki nie podlegały obowiązkowi służby wojskowej.

Do 2002 r. francuskie siły zbrojni mają zmienić całkowicie charakter i składać się będą wyłącznie z żołnierzy zawodowych.

Dnia 7. 10. 1998 obchodziłby swoje 90. urodziny nasz Kochany Ojciec i Dziadek

śp. KAROL KOCH ze Stonawy. Zaś 9. 9. 1998 przypomniałoby sobie 2. rocznicę, kiedy opuścił nas na zawsze. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi. CS4/204

Podjękowanie wszystkim krewnym, znajomym, organizacjom PZKO i chorowi w Orkowej-Lutyni, ks. Cieniela wraz z organizacjami, służbie pogrzebowej w Orkowej-Mieście za złożone wyrazy współczucia i kondolencje i powodu zgonu mej Matki

śp. WANDY BRZEZNEJ z Orkowej-Lutyni. Dziękuję również Marianowi Jędrzejczykowi za słowa otuchy nad grobem, jak i wszystkim tym, którzy w tak trudnej chwili pomogli przy organizacji pogrzebu. Syn z rodzina. B-171

Z łez w sercu zawiadamiamy, że dnia 3. 10. 1998 w wieku 49 lat zmarł po ciężkiej chorobie nasz Kochany Brat, Swawigier, Wujek, Kuzyn, Siostrzeniec

śp. JAN ROTHNER zamieszkały w Karwinie-Frysztacie. Pogrzeb Drogiemu Zmarłemu odbędzie się w piątek 9. 10. 1998 o godz. 15.00 w kościele rzymskokatolickim w Karwinie-Frysztacie. W smutku pogrążona rodzina. CS4/202

teatr

SCENA POLSKA - CZESKI CIĘSZYN: Barabas (6, godz. 13.00, gr. A-1), STUD L. godz. 19.00, gr. B-5), Od 1. 10. IX Międzynarodowy Festiwal Teatrality „Na Granicy”.

SCENA CZESKA - HAWIE-ŻÓW: „Na ty łouce zeleny” (6, godz. 19.00, gr. A-1). Od 7. 10. IX Międzynarodowy Festiwal teatralny „Na Granicy”.

kino

ORŁOWA - Wszczęchwiat: Akty X (6, 7, godz. 17.45, 20.00), KARWI-NA - Reflex: Tajemnica zeszłego lata (6, 7, godz. 17.00, 20.00), CZ. CIĘSZYN - Central: Dodziła (6, 7, godz. 17.45, 20.00), HAWIERZÓW - Świt: Odmierzona (6, 7, godz. 17.45, 20.00), Młeks i (7, godz. 15.30), Centrum: „Piddili” (6, 7, godz. 15.30, 17.45), Kundun - życie Dalajamy (6, godz. 20.00; 7, godz. 18.00, 20.00), CZ. CIĘSZYN - Central:

Firma ELMAX STORE s.r.o.

Sieć sklepów sprzętu elektrycznego gospodarstwa domowego zatrudni sprzedawcy do nowego sklepu w Karwinie 6 - Nowym Mieście. Oferty należy zgłaszać telefonicznie pod nr. 069 / 642 37 09 do piątku 9. 10. 1998. Fa 98 042

POLONIJNY KONKURS POEZJI WAGLANY '99

Już po raz piąty

Wszyscy poeci piszący po polsku, bez względu na wiek, miejsce zamieszkania czy też dorobek literacki, zrzeczeni i niezrzeszeni są zapraszani do udziału w kolejnej V edycji Polonijnego Konkursu Poezji pn. „Najdłuższe gniazdo rodzinne” Waglany 1999 r. Organizatorzy pragną ocenić od zapomnienia i zebrać w całość dorobek literacki wszystkich poetów piszących po polsku. Ich celem jest wzajemne zbliżenie twórców i zapoczątkowanie nowych przyjaciół. Tematyka wierszy jest dowolna. Uczestnicy konkursu powinni do 31 grudnia br. przesłać 5 wierszy w 3 egzemplarzach maszynopisu lub czytelnego rękopisu pod adresem: Towarzystwo Przyjaciół Wąglań, Waldemar Jód-wik, Wąglań 50, 26-307 Białaczów. Uczestnicy konkursu powinni do 31 grudnia br. przesłać 5 wierszy w 3 egzemplarzach maszynopisu lub czytelnego rękopisu pod adresem: Towarzystwo Przyjaciół Wąglań, Waldemar Jód-wik, Wąglań 50, 26-307 Białaczów, i dopiskiem „V Konkurs - Najdłuższe gniazdo rodzinne”. Uczestnicy Konkursu

kronika rodzinna

W głębokim smutku podajemy wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym smutną wiadomość, że dnia 2. 10. 1998 zmarła po krótkiej i ciężkiej chorobie w wieku 71 lat nasza Troskliwa Matka, Teściowa, Babcia, Prababcia, Szwagierka i Ciocia

śp. HILDA LUKOSZOWA zamieszkała w Karwinie-Nowym Mieście. Pogrzeb Drogiemu Zmarłemu odbędzie się w środę dnia 7 października 1998 o godz. 14.00 z nowej sali obrzędów pogrzebowych w Karwinie-Raju. Zasmucona rodzina. O-92 (ZP Cerninowa)

W głębokim smutku zawiadamiamy rodzinę, krewnych i przyjaciół, że dnia 4. 10. 1998 zmarła w wieku 89 lat nasza Ukochana Mamusia, Teściowa, Babcia, Prababcia i Ciocia

śp. ZOFIA BRAZDOWA zamieszkała w Karwinie-N. Mieście. Pożegnanie ze Zmarłą odbędzie się w czwartek 8. 10. 1998 o godz. 15.00 z kościoła ewangelickiego w Karwinie-Frysztacie. Syn Mirek z rodzina. CS4/206

Trzeba zabić Sekala (6, godz. 16.15, 18.30), TRZYNIEC - Kosmos: Mimit (6, 7, godz. 17.30, 20.00).

programy MOK

MUZEUM ZIEMI CIĘSZYŃSKIEJ: Sala wystaw w Cz. Cieszynie: stała wystawa „Życie ludu w Cieszyńskim”. Do 30. 10. trwa wystawa „Broń Dzikiego Zachodu”. Otwarte: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

Muzeum Techniczne w Pietwałdzie: stało wystawy: „Tramwaje w Ostrawskim i Karwińskim”, „Wiatrak”, „Pranie i prasowanie białyn”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

Muzeum Tragedii Żywociekiej: Do końca stycznia 1999 r. wystawa „Czasopiśmiennictwo na Śląsku Cieszyńskim 1848-1998”; stała wystawa „Okupacja i ruch oporu w Cieszyńsku 1938-1945”. Otwarte: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

PAŃSTWOWE ARCHIWUM POWIATOWE W KARWINIE: Do 25. 10. wystawa „Frysztat w dokumentach archiwalnych”. Otwarte: po-śr: 8-17, wt-czw: 8-15, pt: 8-14.30.

co, gdzie, kiedy

KARWINA-FRYSZTAT - Dziś 6. 10. o godz. 18.00 odbędzie się w Domu PZKO zebranie zarządu MK PZKO. HAWIERZÓW-BŁĘDOWICE: Klub Seniora zaprasza na spotkanie w środę 7. 10. w godz. 16.00 do Domu PZKO. W programie: spostrzeżenia państwa Hermanów z wycieczki do Izraela. CZ. CIĘSZYN - Biblioteka Miejska w Cz. Cieszynie - filia przy ul. Haw-

Firma ZELMER BOHEMIA s.r.o. poszukuje współpracownika w branży tekstylnej-konfekcja. Zgłoszenia płaemno można przesyłać faxem pod nr. 069/642 37 13 lub pocztą pod adresem ZELMER BOHEMIA s. r. o. Horní Těrličko 770, 735 42 Těrličko do piątku 9. 10. 1998. Fa 98 041

lička 6 zaprasza we wtorek 6. 10. o godz. 17.00 do lokalu biblioteki na spotkanie pt. „Adam Mickiewicz - nie tylko wieszac narodowy” (ciekawostki z życia i twórczości).

LESZNA DOLNA - MK PZKO urządza w sobotę 10. 10. wycieczkę do Cieszyna (PL). W programie zwiedzenie Browaru Brackiego (degustacja piwa), wejście na Wieżę Piastowską, po południu opiekanie parówek w areale Domu PZKO w Lesznej. Zbiórka o godz. 9.00 za mostem granicznym, za przejazd tam i z powrotem płaci każdy uczestnik sam.

TRZYNIEC VI-OSIEDLE - ADK PZKO zaprasza na „Kawiarenkę u Manki” w czwartek 8. 10. o godz. 18.00 do Domu PZKO im. A. Wawroza. W programie spotkanie z prof. Joachimem Głenskim, autorem antologii aforystycznych.

DOM DZIECI I MŁODZIEŻY ZAPRASZA Zagospodarować wolny czas

CZ. CIĘSZYN (H) - W pierwszych dniach października rusza w czeskiejszyński Dom Dzieci i Młodzieży - jak poinformował „GŁ” Stanisław Vincour z działu sportowego tej placówki - działalność wielu kółek zainteresowań. Zgłoszenia wraz z wpisowym składem można bezpośrednio w DDiM przy ul. Głównej 12 albo Koło młyna przy ul. Ostrawskiej.

Wszystkie kółka prowadzić będą doświadczeni instruktorzy. Dzieci i młodzież wybierać mogą spośród kółek sportowych (siatkówka dziecięca, koszykówka chłopców, florbal, gimnastyka, judo, karate, hokej na lodzie, siłownia, aerobic), technicznych, artystycznych. Jest w DDiM kółko komputerowe czy języka niemieckiego, są drużyny skautów.

W środę 14 bm. organizuje DDiM „Bieg Terry'ego Focha”. Start - na rynku Armi Cześl. o godz. 13.00. Udział w imprezie może wziąć zarówno młodzi, jak i dorośli (ci ostatni zgłosić powinni się pół godziny przed startem).

CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

WTOREK 6 PAŹDZIERNIKA

- TC 1: 5.00 Studio reporterów, 5.25 Jeszcze jestem tutaj, 5.55 Aerobik z Barą, 6.00 Studio 6, 8.30 „21”, 9.00 Wiadomości, 9.05 Piśkietka, 9.55 Klocki, 10.05 Śpiewnik domowy, 10.10 „Cienastny przy stole” (film czeski), 11.15 Było, nie było (teleturniej), 12.00 Wiadomości, 12.05 Z podium i zza kulis TN, 12.15 Romale (mag.), 12.35 Klub Senior, 13.05 Przed 108. Wielką Parubicką, 13.25 Echa sportowe, 14.05 Studio Oaza, 14.55 Z wizytą w ZOO, 15.05 Moda czeska, 15.25 Do oporu, 16.00 Wiadomości, 16.05 Wiadomości ze świata, 16.15 „Sebastian i Maria Morgana” (s.), 16.40 „Podróż w nieznanie” (s.), 17.30 AZ-quiz (teleturniej), 17.55 Prognoza pogody, 18.00 Report, 18.10 „Simpsonowie” (s. anim.), 18.35 „Przyjaciel III” (s.), 18.57 Losowanie „10” szczęśliwych, 19.00 Wieczorynka, 19.15 Wydarzenia, pogoda, 19.50 Bramki, punkty, sekundy, 20.00 „Wneto i nieszanec Apanacz” (film fab.), 21.30 Czarne owce (pr. publicyst.), 21.55 Co wy na to - dzienne referendum, 22.00 Wydarzenia plus, 22.15 Bramki, punkty, sekundy, 22.20 Ten nasz charakter czeski, 22.40 Magazyn policyjny, 23.00 „Nietykali II” (s.), 23.45 Wiadomości, 23.50 Losowanie „10” szczęśliwych, 23.55 „Powrót do bezładnego kraja” (dok.), 0.55 Kronika czeska, 1.15 „Niedoskonałe spotkanie” (film portug.), 3.10 „Podróż w nieznanie” (s.), 4.00 Auto-moto sport.

ŚRODA 7 PAŹDZIERNIKA

- TC 1: 5.00 Kalendarium, 5.10 Do oporu (publicyst.), 5.45 Nad listami telewidzów, 6.00 Studio 6, 8.30 „21”, 9.00 Wiadomości, 9.05 Wizytówka, 9.30 Z wizytą w ZOO, 9.35 AZ-quiz (teleturniej), 10.00 „Rancko Pod Zieloną Stódemką” (s.), 11.00 Sama w domu (publicyst.), 12.00 Wiadomości, 12.05 Studio reporterów, 12.25 Kronika czeska, 12.45 „Świat cudów II” (s. dok.), 13.10 „Oda do Bahna” (dok.), 13.25 Animals, 13.45 Wszystko dla domu i ogrodu, 14.20 Trochę safranu z archiwum TV, 15.20 Rekordy i osobliwości, 15.30 Medusa, 16.00 Wiadomości, 16.05 Pomagajmy sobie, 16.15 „Simpsonowie” (s. anim.), 16.40 Studio Oaza, 17.30 Było, nie było (teleturniej), 17.55 Prognoza pogody, 18.00 Report, 18.15 Nad listami telewidzów, 18.25 „Arabela” (s.), 18.57 Losowanie „10” szczęśliwych, 19.00 Wieczorynka, 19.15 Wydarzenia, pogoda, 19.45 Bramki, punkty, sekundy, 19.55 Losowanie zakładów Sportki, 20.00 Nowyjawnione zgony (pr. roryrow.), 21.05 Arena Specjalna z Ujścia nad Łabą, 21.50 W weekendowych TC, 21.55 Co wy na to - dzienne referendum, 22.00 Wydarzenia plus, 22.15 Bramki, punkty, sekundy, 22.20 Arena Bolka Poltvič, 23.35 Losowanie „10” szczęśliwych, 23.40 Kiedy nie mogę zasnąć, 0.55 Wiadomości, 1.00 „Amelia Lopes O'Neill” (film franc.-chil.), 2.45 Tam tam (jazz), 3.50 Arena Specjalna z Ujścia nad Łabą, 4.35 Magazyn policyjny.

GŁOS LUDU - Gazeta Polaków w Republice Czeskiej - W wydawnictwie „Ota” ul. Hlavní 3, Cz. Cieszyń, wydaje Rada Polaków w RC przy wsparciu finansowym Rządu RC - Redaguje koligium - Redaktor naczelny: Władysław Biłko; zastępcy red. naczelnego: Henrykka Bittner, Bogumir Krzyżanek - Adres redakcji: 709 29 Ostrawa, P.O. Box 29, Novinářská 3, telefon: 6607/252, dział bezosobny i czynności 6607/258, dział sportowy 6607/258, redakcyjny 6607/242, 6607/256; fax: 6607/252 - Ogłoszenia przyjmowane są codziennie od 8.30 do 15.00 w redakcji „Głosu Ludu” w Ostrawie (w pozostałych godzinach pod nr. tel. 6607/252 czynna jest sekretaria automatyczna), w poniedziałki, środy i piątki w godz. od 8.00 do 12.00, wtorki i czwartki od 12.00 do 16.30 w biurze „Contiact” przy ul. Hlavní 3 w Cz. Cieszynie, w Oddziale Literackim Regionalnej w Karwinie-Frysztacie (na rynku) w godzinach obowiązu, w dni powszednie w godz. od 8.00 do 16.00 w biurze firmy AD SERVICES, ul. Steinhilf 18, Cz. Cieszyń - Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty - Kolorystyka: S.M.S., a.s., Ostrawa - Skład komputerowy „Głos Ludu” Ostrawa - Druk: TTP - drukarnia periodyków Ostrawa, s. a. - Rękopisów i zdjęć nie zamówionych redakcja nie zwraca, zastrzega sobie również prawo dokonywania skrótków, adaktacji, przewidywania tekstu i zmiany tytułów materiałów nie zamówionych. Nr indeksu 42501

- NOVA: 5.30 Wiadomości dla konsumenta, 6.00 Śniadanie z Nova, 8.30 Karuzela, 8.55 Zaryzykuj!, 9.30 „Śpatial Chicago Hope III” (s.), 10.15 „Klient” (s.), 11.05 Czeski bodygard, 11.55 Wiadomości, 12.00 Obywatelskie judo, 12.20 „Lysy” (s.), 12.40 „Stefania II” (s.), 13.30 „Tak plynie czas” (s.), 14.15 „Bulwar Pacific Drive” (s.), 14.45 „Szkola złamanych serc” (s.), 15.35 „Słoneczny parol VI” (s.), 16.30 „A” (talk show), 17.12 „Właśnie teraz, 17.20 „Profesjonalisci” (s.), 18.20 Prognoza pogody, 18.25 Zaryzykuj! (teleturniej), 18.50 Karuzela (teleturniej), 19.25 Gumowiny, 19.30 DTV, prognoza pogody, 19.50 Wiadomości sportowe, 20.00 DO-RE-MI (teleturniej muz.), 20.55 „Gliniarz i prokurator V” (s.), 21.50 Na własne oczy (publicyst.), 22.30 „Właśnie dziś, 22.33 Pogodynia, 22.35 „Bay-wach Nights II” (s.), 23.30 „Zonaty z zobowiązaniami” (s.), 23.55 „Akta X II” (s.), 0.40 „A” (talk show), 1.20 „Tajemnicza historia z Ameryki” (s.), 2.05 Informacja dla konsumenta.

